



# INSTRUCCIONES

J04527

2010-06-02



## KIT DE REUBICACIÓN DE LAS LUCES DIRECCIONALES

### GENERALIDADES

#### Kit número

53968-06C

#### Modelos

Para obtener información de la adaptación a los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección de Piezas y accesorios en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### Piezas y herramientas adicionales requeridas

Para la instalación correcta de este kit se requiere la compra por separado del fijatornillos y sellador LOCTITE® 243 (azul) (99642-97). Los productos LOCTITE pueden comprarse en cualquier concesionario Harley-Davidson.

Se requiere la compra por separado de la herramienta para engarzar (HD-38125-8 o equivalente) para la instalación correcta de este kit.

Para la instalación correcta de este kit se necesita el soplete UltraTorch UT-100 (HD-39969), la pistola de calor (HD-25070) con un accesorio de contracción por calor (HD-41183) u otro dispositivo de calor radiante.

#### ⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

#### NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación se requiere un Manual de servicio para su modelo de motocicleta, el cual está disponible en un concesionario Harley-Davidson.

#### Contenido del kit

Vea Figura 3 y Tabla 1.

#### EXTRACCIÓN

#### ⚠ ADVERTENCIA

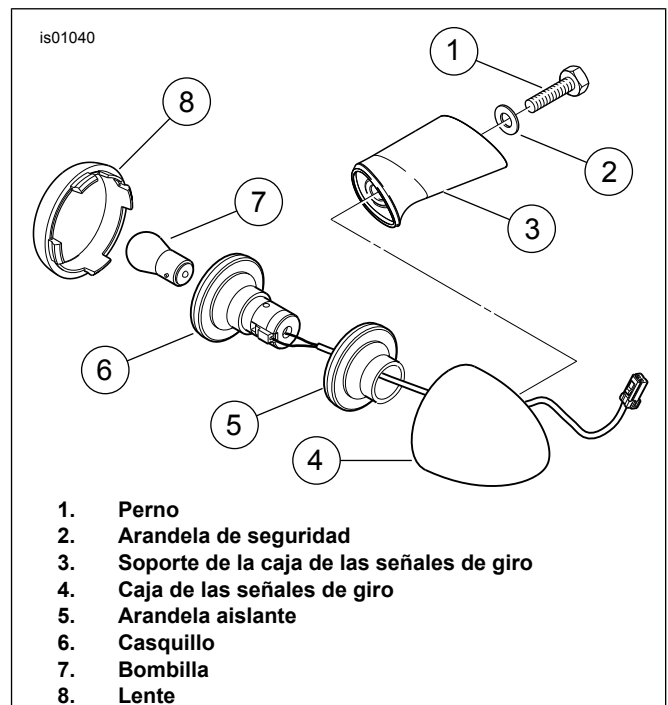
Para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que puede ser la causa de muerte o de lesiones graves, desconecte el cable negativo (-) de la batería antes de continuar. (00048a)

1. Desconecte el cable negativo (-) de la batería.
2. Vea Figura 1. Extraiga el lente (8) de la caja de la señal de giro trasera (4). Quite la bombilla (7) del portalámpara (6) del reflector.
3. Siga los cables de las señales de giro a lo largo de la parte inferior del guardabarros trasero. Corte los cables de 7,6 a 15,2 cm (de 3 a 6 pulg.) más allá de la presilla interna del guardabarros.

#### NOTA

Los cables deben cortarse para permitir que pasen a través del vástago nuevo de la señal de giro. Se volverán a empalmar más adelante en la instalación. Puede ser necesario retraer la funda protectora del cable para poder hacer el empalme.

4. Cuidadosamente haga palanca para separar el portalámpara (6) y la arandela aislante (5) de la caja. Suavemente saque los cables de la caja y deslice el conducto de los cables. Deseche el conducto.
5. Retire y deseche el perno (1) y la arandela de seguridad (2) que aseguran la caja de la señal de giro y el soporte (3) al guardabarros.



1. Perno
2. Arandela de seguridad
3. Soporte de la caja de las señales de giro
4. Caja de las señales de giro
5. Arandela aislante
6. Casquillo
7. Bombilla
8. Lente

Figura 1. Extracción de la señal de giro de fábrica



## INSTALACIÓN

### Instalación del vástago de la señal de giro y del punto trasero de acoplamiento

1. Vea Figura 3. Coloque el punto trasero de acoplamiento (E) y la cubierta del receso (D) sobre el extremo largo con rosca del nuevo vástago de la señal de giro (4) con el lado embutido del punto de acoplamiento hacia afuera.
2. Inserte el vástago de la señal de giro (4) a través del agujero de montaje trasero en el soporte del guardabarros y el guardabarros. Aplique Loctite<sup>®</sup> 243 (azul) al vástago y enrósquelo dentro de la pieza de soporte de montaje del guardabarros.
3. Apriete el vástago a 16,3–24,4 N·m (12–18 ft-lbs).
4. Sin apretar, instale una contratuerca (3) y una arandela de seguridad (2) en el extremo corto con rosca del vástago de la señal de giro (4).
5. Coloque la cubierta del receso (1) en su posición sobre el receso en la caja de la señal de giro. Inserte los cables del portalámpara a través de la arandela aislante dentro de la caja de la señal de giro, a través del agujero con rosca y la cubierta del receso y dentro del vástago de la señal de giro (4).

#### NOTA

*Aplique una gota de jabón líquido a los cables para facilitar la inserción a través del vástago o use un alambre delgado para tirar de los alambres y hacerlos pasar.*

6. Coloque los cables a través del vástago de la señal de giro (4) hasta que pasen por el guardabarros.
7. Instale la caja de la señal de giro en el espárrago. Tenga cuidado que los cables no queden retorcidos y que no se dañen al armar el vástago y la caja. La arandela de seguridad encajará dentro del agujero en la cubierta del receso. Apriete a mano la contratuerca contra la arandela de seguridad.
8. Mientras tira de los cables de las señales de giro al interior del guardabarros, guíe el portalámpara y la arandela aislante de la señal de giro dentro de la caja.
9. Alinee la parte de la caja de la señal de giro trasera para que el lente, una vez instalado, esté orientado hacia atrás para tener la visibilidad correcta. Mientras sostiene la caja de la señal de giro en su posición, apriete la contratuerca contra la arandela de seguridad a 10,8–13,6 N·m (8–10 ft-lbs).

### Conexión de los cables de las señales de giro

1. Pele una sección de 9,5 mm (3/8 pulg.) del aislamiento de los extremos de los cuatro cables de las señales de giro debajo del guardabarros.

#### NOTA

*Asegúrese de que los colores de los cables coincidan antes de hacer los empalmes.*

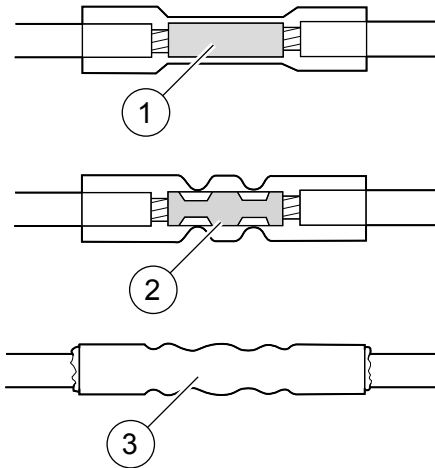
*La cantidad de cables de las señales de giro varía, dependiendo del modelo del vehículo. No todos los modelos requieren los conectores de cables que se proporcionan en este kit.*

2. Vea Figura 2. Inserte los cables negros de las señales de giro dentro de los extremos opuestos de los conectores de empalme sellado. Inserte los cables violeta/marrón dentro de los extremos opuestos de los otros conectores de empalme sellado.
3. El conector de empalme sellado debe ser del mismo color que la cavidad de engarce de la herramienta para engarzar. Engarce los cables dentro del conector.
4. Repita todos los anteriores procedimientos para el lado opuesto.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante cuando use el soplete UltraTorch UT-100 o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante. No seguir las instrucciones del fabricante puede provocar un incendio, lo que podría ser la causa de muerte o lesiones graves. (00335a)**

- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema de combustible. El calor extremo puede causar el encendido/explosión del combustible, lo que podría causar la muerte o lesiones graves.
  - Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema eléctrico que no sean los conectores en los que se hace el trabajo de contracción por calor.
  - Mantenga las manos lejos de la punta de la herramienta y del accesorio de contracción por calor.
5. Usando la pistola de calor UltraTorch con el accesorio de contracción por calor o cualquier otro dispositivo adecuado de calentamiento radiante, caliente el empalme engarzado al tubo de contracción para encapsular la conexión de empalme sellado. Aplique el calor del centro del engarce hacia afuera sobre cada extremo hasta que el sellador derretido salga de ambos extremos del conector.
  6. Vea Figura 1. Instale las bombillas de las señales de giro del lado izquierdo (7) dentro de los portalámparas (6). Instale los lentes (8) en las cajas de las señales de giro del lado izquierdo (4).
  7. Repita el paso anterior en las señales de giro del lado derecho.
  8. Vea Figura 3. Quite el respaldo adhesivo del reflector (6) y centre el reflector a lo largo del borde inferior de la placa lateral. Aplique el reflector y sosténgalo en su lugar durante 30 segundos. Repita en la otra placa lateral.



1. Extremos pelados del cable insertados en el conector
2. Extremos del cable engarzados en el conector
3. Conector después de la aplicación de calor

Figura 2. Conexiones de empalme sellado

## Armado final

### ⚠ ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

### ⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las luces y los interruptores funcionen correctamente antes de hacer funcionar la motocicleta. La visibilidad limitada del motociclista puede causar la muerte o lesiones graves. (00316a)

1. Conecte el cable de la batería, después instale el asiento y compruebe el funcionamiento correcto de las señales de giro.

## Mantenimiento

Con el tiempo, los puntos de acoplamiento pueden desgastarse, causando que se afloje la rejilla para equipaje o las placas laterales acopladas. El ajuste puede apretarse usando el siguiente procedimiento:

1. Afloje los elementos de sujeción de acoplamiento.
2. Gire los puntos de acoplamiento hacia la derecha aproximadamente 45°.
3. Apriete los elementos de sujeción de acoplamiento a los valores de par de torsión apropiados como se indica en los procedimientos de instalación.

Este procedimiento puede repetirse hasta tres veces antes de que sea recomendable el reemplazo de los puntos de acoplamiento.

# PIEZAS DE SERVICIO

is04757

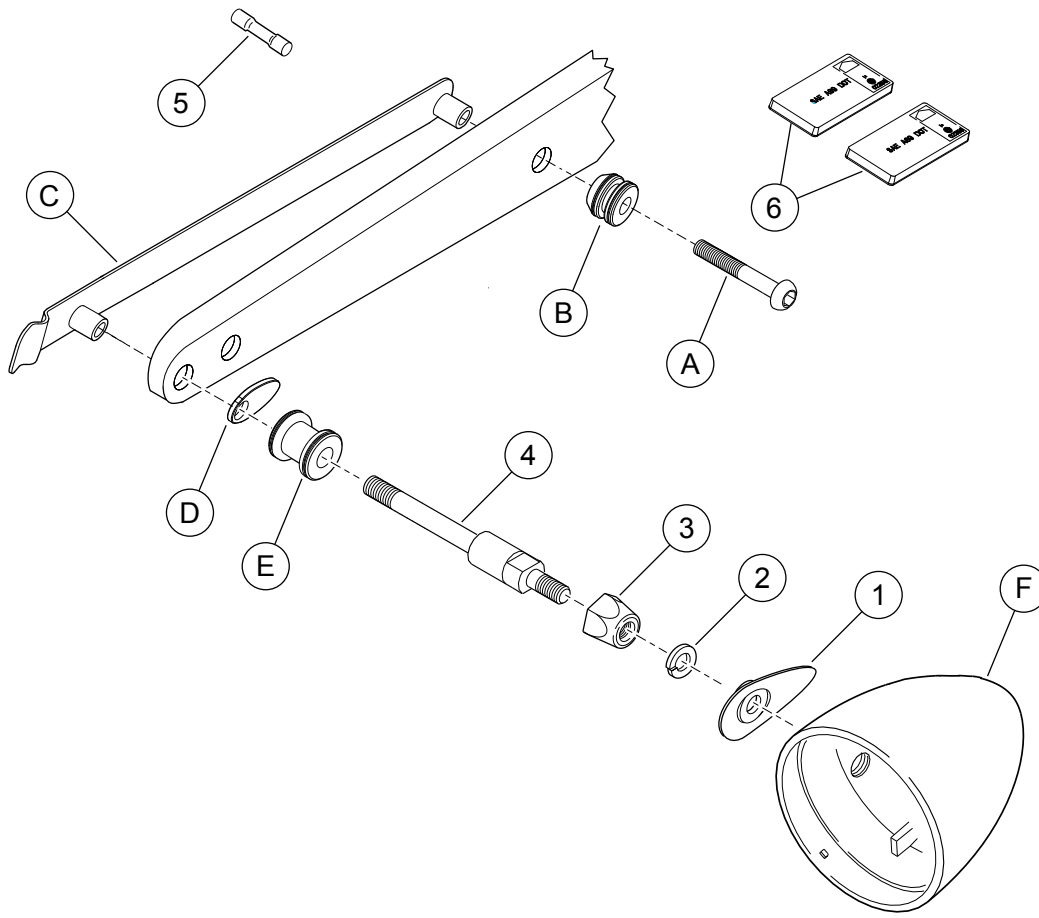


Figura 3. Piezas de servicio: Kit de reubicación de las luces direccionales FXD

Tabla 1. Piezas de servicio: Kit de reubicación de las luces direccionales FXD

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Cubierta del receso, señal de giro (2)	68028-03
2	Arandela de seguridad, resorte helicoidal, 5/16 pulg. (2)	7042
3	Contratuercas, vástago de la señal de giro (2)	68991-02
4	Vástago, señal de giro (2)	68664-06A
5	Conector del cable, empalme sellado (6)	70585-93
6	Reflector, rojo (2)	59266-09
<b>Artículos mostrados, pero no incluidos en el kit:</b>		
A	Perno, cabeza de botón	
B	Punto de acoplamiento, delantero	
C	Placa de soporte	
D	Cubierta del receso	
E	Punto de acoplamiento, trasero	
F	Caja de las señales de giro	